

Copy of a cablegram sent on ...

„Via Western Union“

Marzo - 9 - 1933

CONSULMEX - BARCELONA.

(Espagne)

FAVOR ENTREGAR CHOFER WILLIAM DOSCIENTAS
CINCUENTA PESETAS REINTEGRARE.

TORREBLANCA.

Hotel Albana.



Telegramm — Télégramme — Telegramma

Wörter — Mots
Parole

+66598 BARCELONA 259 19 9/3 1300 No

Der Telegraphist: — Le télégraphiste:
Il telegrafista:Aufgegeben den — Consigné le 19 um — à 31 heures min
Consegnato il alle oreErhalten von — Reçu de den — le 19 um — à 16 Uhr — heures 40 min
Ricevuto da il alle oreEvent. Angaben
Indications event
indicazioni event

Indirizzo

Contr. No

305

TORREBLANCA HOTEL MARGNA STMORIT

BARCELONA NEW INSTRUCTIONS RESPECTS = WILLIAM +

HAVE NOT LETT BARCELONA RECEIVED FROM HOME YOUR MESSAGES WIRE

Übertelegraphiert an — Réexpédié à
Ritrasmeso aden — le
ilum — à
alleUhr — heures
ore minDer Telegraphist: — Le télégraphiste:
Il telegrafista:

Telegramm — Télégramme — Telegramma

Wörter — Mots
ParoleDer Telegraphist: Le télégraphiste:
Il telegrafista:von — de
da NoAufgegeben den — Consigné le 19 um — à Uhr — heures min
Consegnato il alle oreErhalten von — Reçu de 13 19 um — à Uhr — heures min
Ricevuto da il alle oreEvent. Angaben }
Indications éven }
indicazioni event }

Indirizzo

Contr. No 401

TORREBLANCA HOTEL MARGNA STMORITZ

66748 PARIS 38651 10 13 0955 : = PARIS 38651 10 13 0955 =

= ARRIVED PARIS LAST NIGHT RESPECTS = WILLIAM +

Quertelegraphiert an — Reexpédié à
Ritrasmeso aden — le um — à Uhr — heures min
il alle oreDer Telegraphist: — Le télégraphiste:
Il telegrafista:

No.

Datum - Date - Data

Stunde - Heure - Ora

Wörter - Mots - Parole

Telegramm - Télégramme - Telegramma

Taxe - Tassa

Befördert - Expédié - Spedito

nach - à - a

Stunde - Heure - Ora

Name - Nom - Nome

Bureau - Ufficio

Total - Totale

Adresse - Indirizzo

William Neuborn - 1 - Rue Henri Pigeon 1

Quiniers (Seine)
(France)Do not return Barcelona until further
~~advised~~ instructions as we will remain
here longer
Barcelona

des Absenders - de l'expéditeur - del mittente

Adresse - Indirizzo

Hotel La Marguerite

Die Telegraphenverwaltungen übernehmen keinerlei Verantwortlichkeit für die telegraphische Korrespondenz. — Les administrations télégraphiques n'acceptent aucune responsabilité au sujet de la correspondance télégraphique. — Le amministrazioni telegrafiche non assumono alcuna responsabilità per la corrispondenza telegrafica.

Telegramm – Télégramme Telegramma

1

2

No.

Datum - Date - Data

Stunde - Heure - Ora

Wörter-Mots-Parole

Taxe - Tassa

Fr.

Ct.

Befördert — Expédié — Spedito

nach — à — a

Stunde-Heure-Ora

Name - Nom - Nome

Bureau

Ufficio

Total - Totale

WILLIAM NEWBORN - LAURIA VEINTITRES - BARCELONA. (Espagne)

LEAVE IMMEDIATELY FOR PARIS WITH CAR AND DELIVER IT AND
CINEMA CAMERA LEGATION WAITING HOME NEW INSTRUCTIONS

CONSULATE WILL FURNISH YOU TWOHUNDRED FIFTY PESETAS FOR

TRIP REGARDS.

TORREBLANCA.

Adresse — Indirizzo

des Aufgebers — de l'expéditeur — del mittente

Die Telegraphenverwaltungen übernehmen keinerlei Verantwortlichkeit für die telegraphische Korrespondenz. — Les administrations télégraphiques n'acceptent aucune responsabilité au sujet de la correspondance télégraphique. — Le amministrazioni telegrafiche non assumono alcuna responsabilità per la corrispondenza telegrafica.